



POWER RANGE 1800-3000W

ZAKRES MOCY 1800-3000W

Pressure of use 6 bars
Ciśnienie robocze 6 bar

MR30 (3000)	Speed at Max power (rpm)	Free speed(rpm)	Pmax torque N.m	Stall torque N.m	A	Weight
	Prędkość dla maks. mocy (obr./min.)	Prędkość bez obciążenia	Moment obrotowy przy Pmax n.m	Moment trzymający N.m	(mm)	Waga(kg)
	324	618	79	182	388	13,4
	172	328	149	342	388	13,4
	133	254	192	442	388	13,4
	103	197	248	571	388	13,4
	87	166	293	674	388	13,4
	67	129	379	871	388	13,4
	44	84	579	1331	388	13,4

Air consumption: 3 000 l/min.
Zużycie powietrza: 3 000 l/min.

MR30RV (2300)	Speed at Max power (rpm)	Free speed(rpm)	Pmax torque N.m	Stall torque N.m	A	Weight
	Prędkość dla maks. mocy (obr./min.)	Prędkość bez obciążenia	Moment obrotowy przy Pmax n.m	Moment trzymający N.m	(mm)	Waga(kg)
	279	568	63	162	388	13,4
	148	302	119	305	388	13,4
	115	234	154	394	388	13,4
	89	181	198	509	388	13,4
	75	153	235	601	388	13,4
	58	118	303	777	388	13,4
	38	78	463	1186	388	13,4

D'autres vitesses et couples sont disponibles, nous consulter For additional speed and torque, please contact our sales department

Air consumption: 3 100 l/min.
Zużycie powietrza: 3 100 l/min.

For the lubrication of your air motors please refer to pages 39 and 40.
Informacje o smarowaniu silników powietrznych odnaleźć można na str. 39 i 40.

Conversion table / Tabela konwersji jednostek

Watt — Horse power	Newton metr - Pound feet	Millimetr — Inch
W x 0,001341 = HP	Nm x 0,7376 = lb.-ft.	mm x 0,03937 = in
Bar — Pound per square inch	Litry/min. — Standard cubic feet per minute	Kilogram — Pound
Bar x 14,5 = PSI	L/min x 0,03531 = scfm	Kg x 2,205 = lb



ZALCO

WYŁĄCZNY PRZEDSTAWICIEL W POLSCE
02-892 Warszawa ul. Bażancja 43, tel.: (22) 894 55 30 - 33, fax: (22) 644 65 52, tel.kom. 0 601 384 666
www.zalco.pl e-mail: zalco@zalco.pl

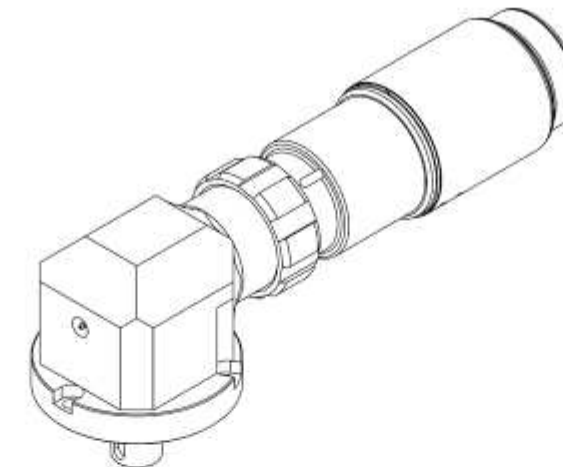
Rotation direction Kierunek obrotu		Speed at max power Prędkość dla maks. mocy	Exhaust Wydech
Right turn Obroty w prawo	RT	Example : 280 RPM Przykład: 280 RPM	Filter Filtr
Left turn Obroty w lewo	LT	More rotary speed, please refer to the table Więcej prędkości obrotowych odnaleźć można w tabeli.	F
Reversible Odwracalny	RV		



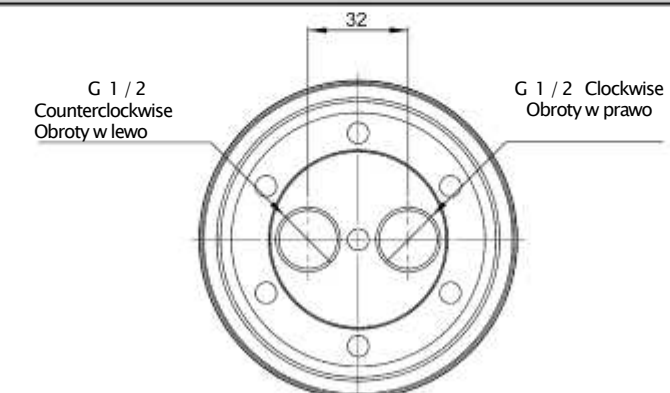
Flange type (refer to page 38)
Rodzaj kołnierza (patrz str. 38)

Shaft type (refer to page 38)
Rodzaj wałki (patrz str. 38)

Dimensions (voir page 38) Wymiary (patrz str. 38)



Connecting Podłączenie

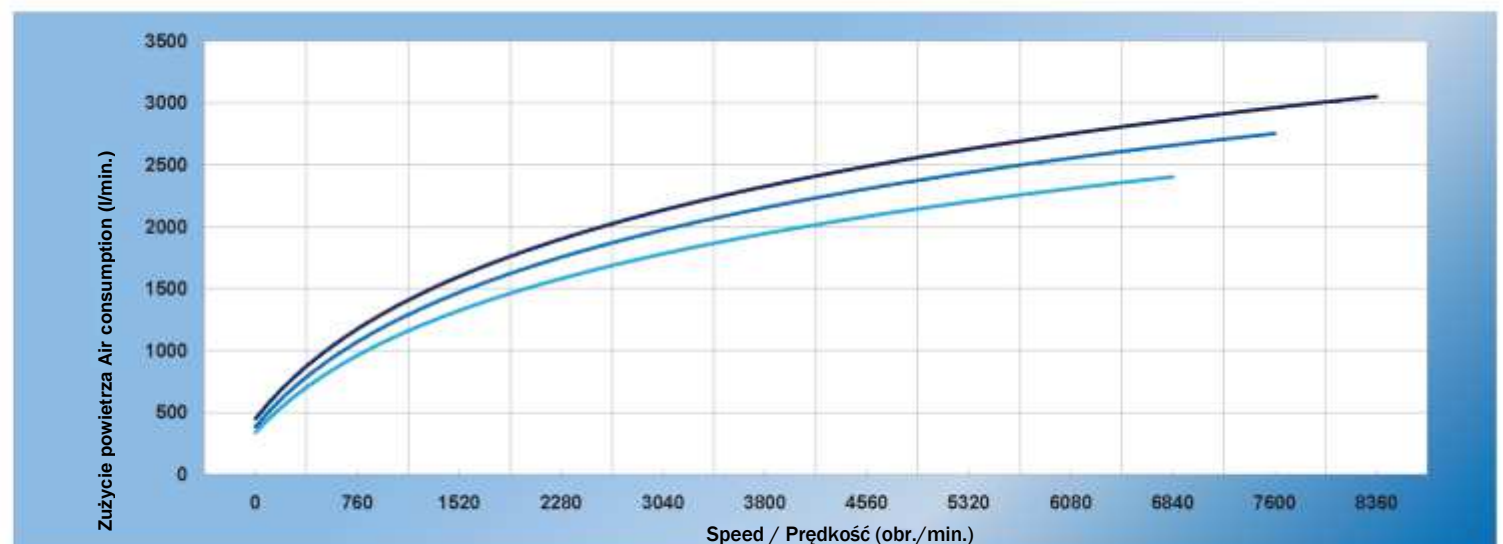
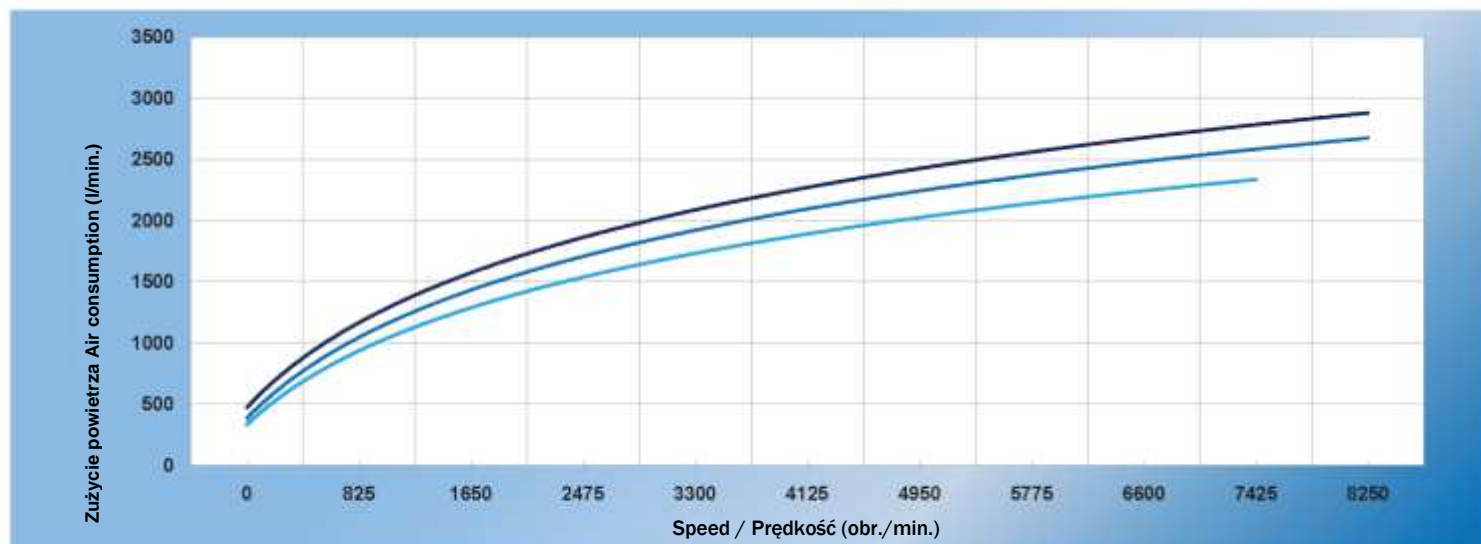
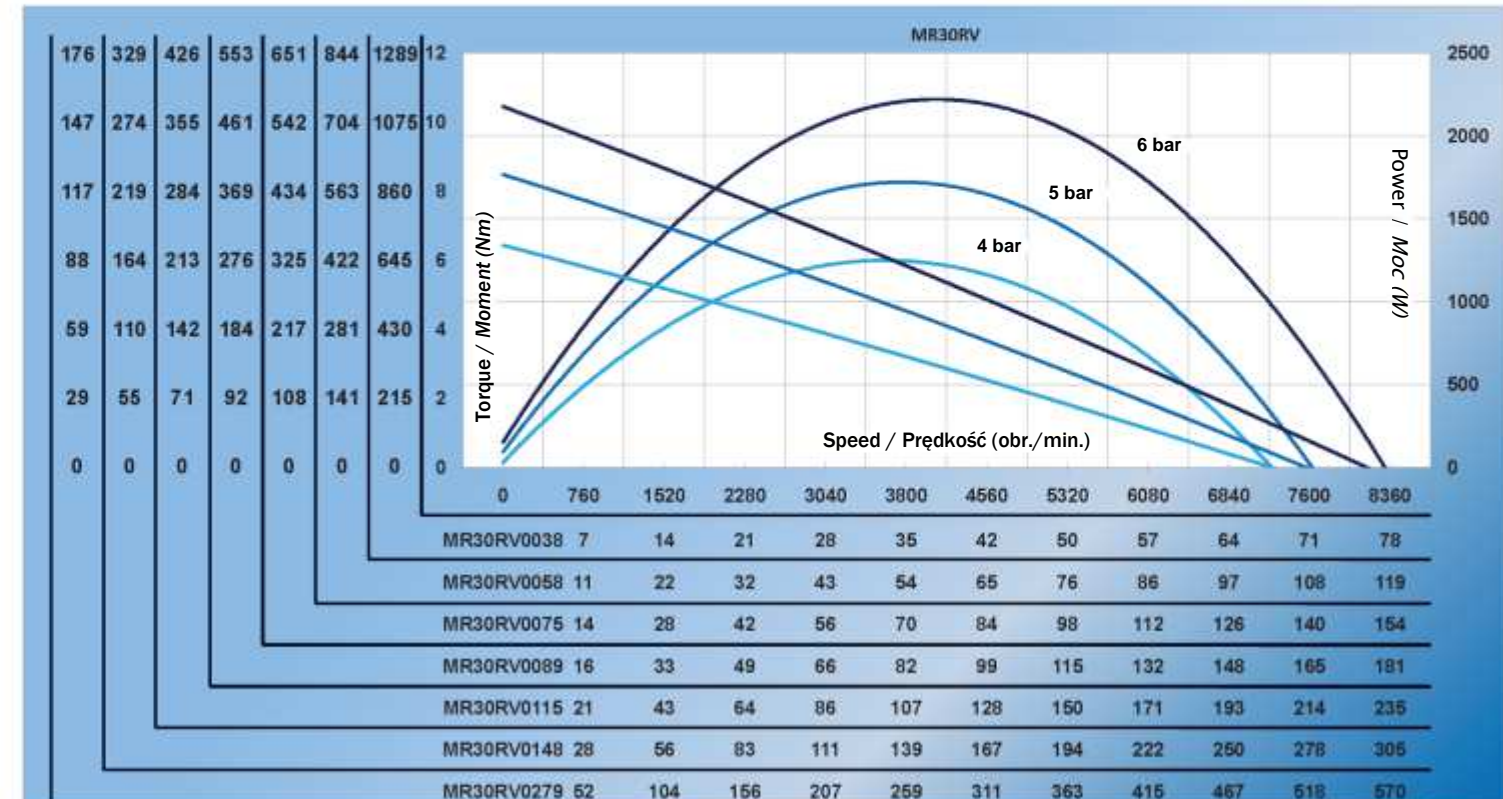
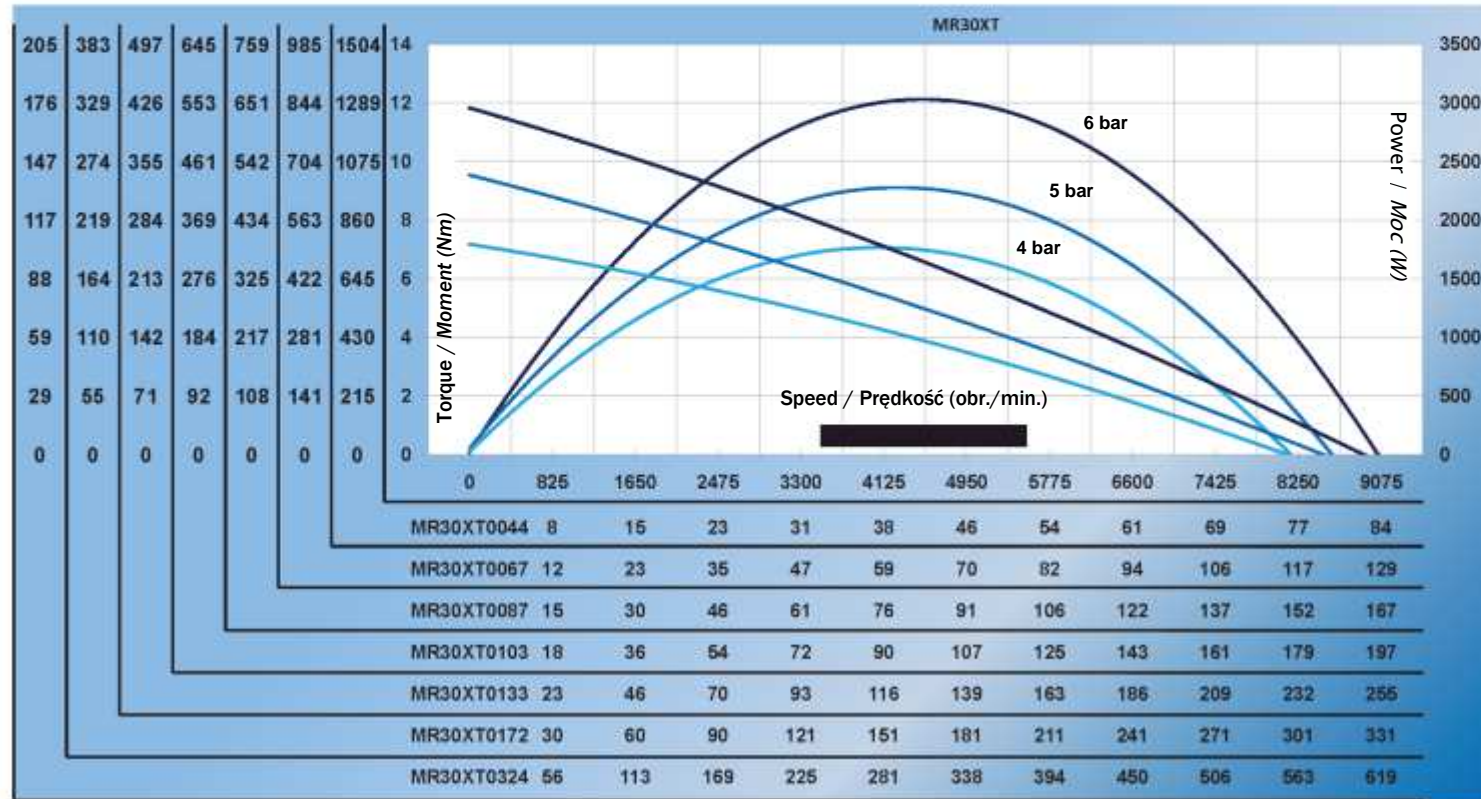


Power curves MR30LT/RT

Krzywe mocy MT30LT/RT

Power curves MR30R V

Krzywe mocy MR30RV



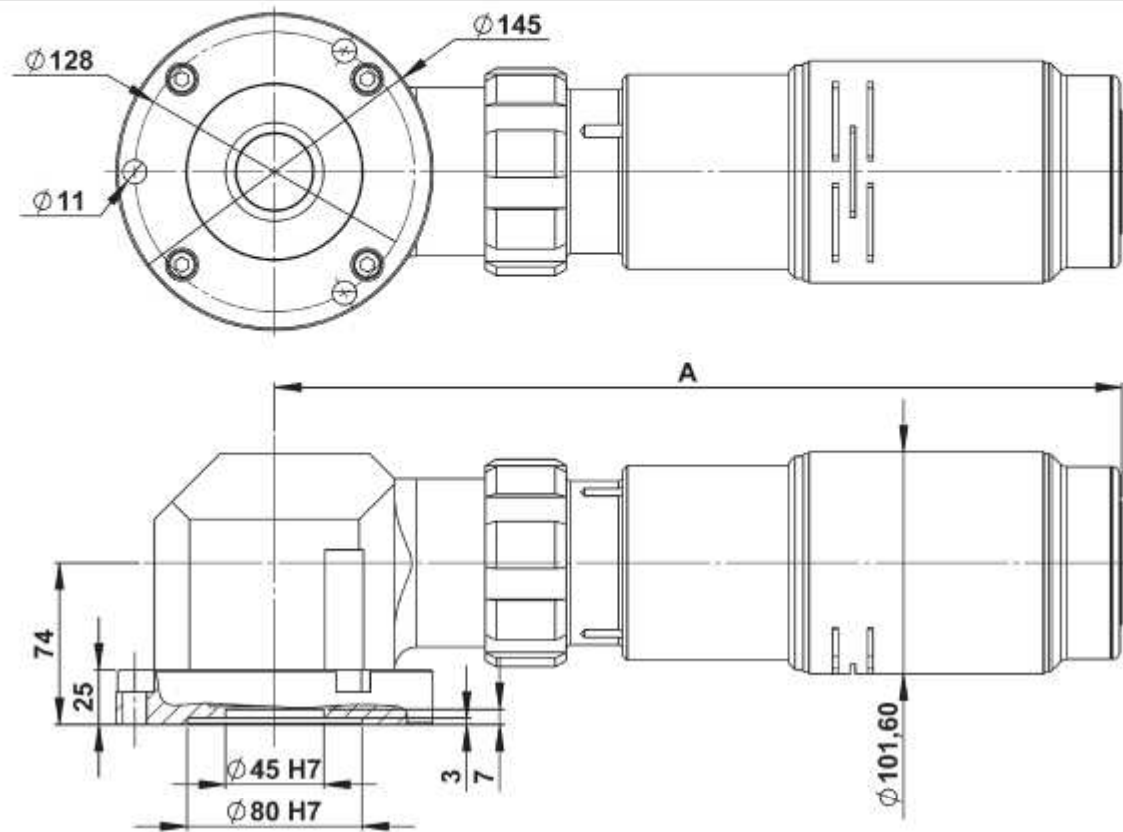
	Kv mini distributor Kv mini dystrybutor	Mini fitting diameter Średnica złącza mini	Mini pipe diameter Min. średnica rury
Europa	60 Kv	11 mm	20 mm
US	4,2 Cv	0,4334 In	0,788 In

	Kv mini distributor Kv mini dystrybutor	Mini fitting diameter Średnica złącza mini	Mini pipe diameter Min. średnica rury
Europa	100 Kv	11 mm	20 mm
US	7 Cv	0,4334 In	0,788 In

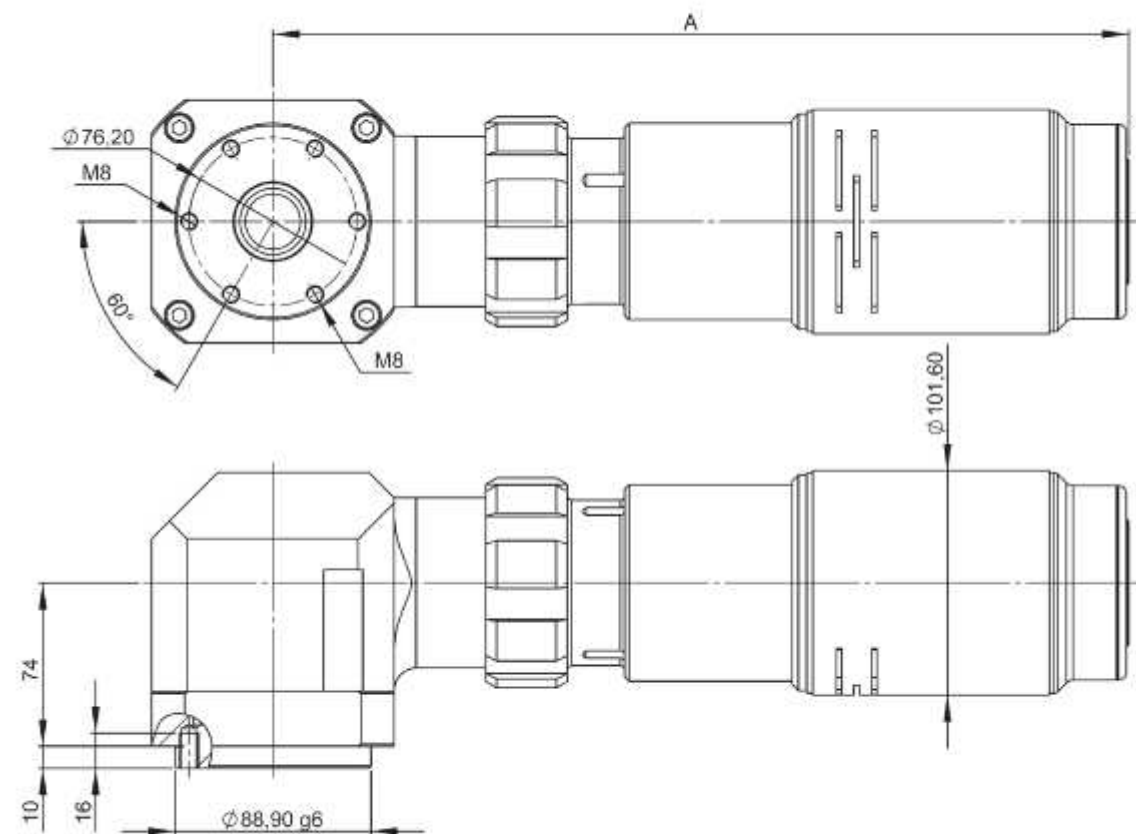
Type de bride : MR-30

Typ kołnierza

Monting flange (A type)
Kołnierz montażowy (typ A)



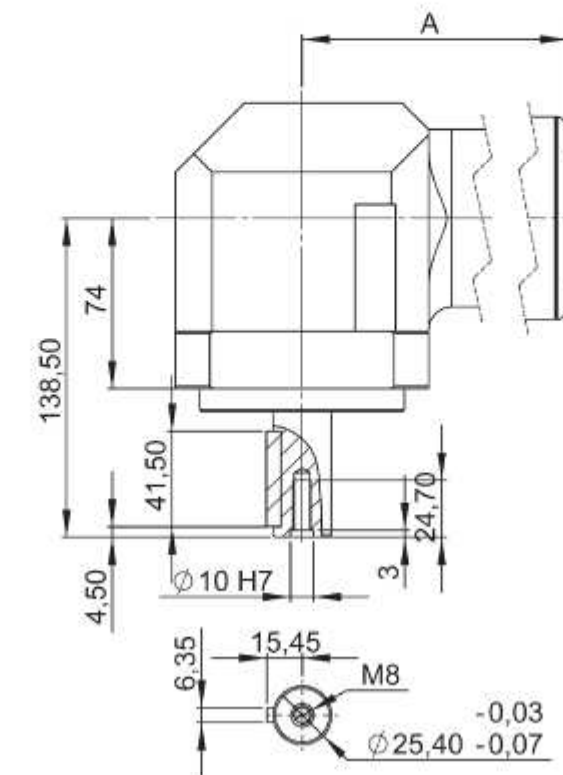
Monting flange (B type)
Kołnierz montażowy (typ B)



Type de sortie : MR-30

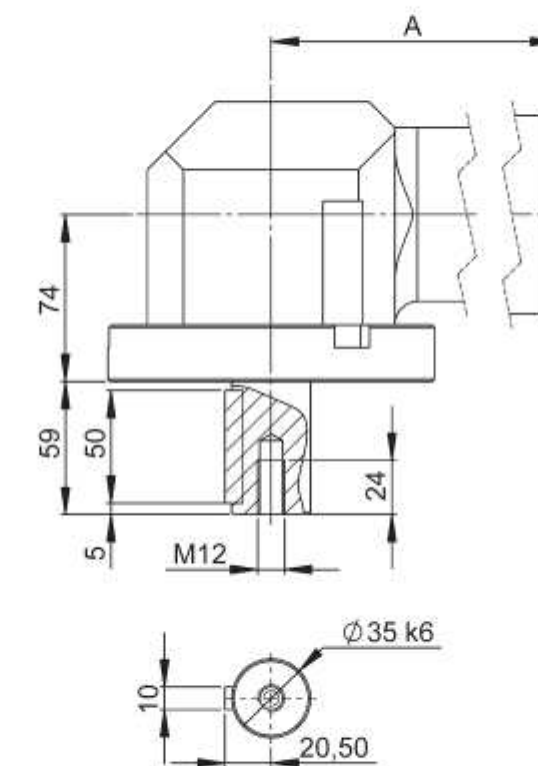
Typ wałka

CL2 type : Square key
Typ CL2: wpust kwadratowy



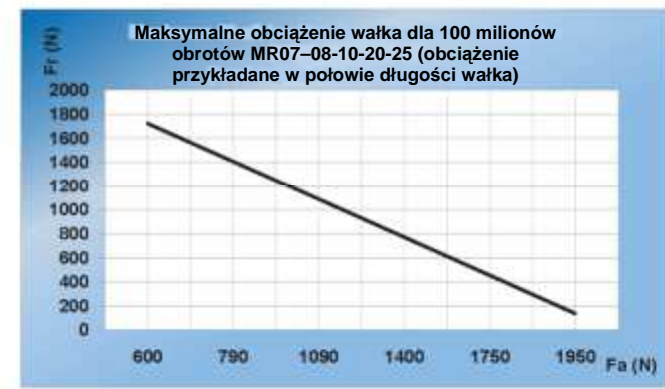
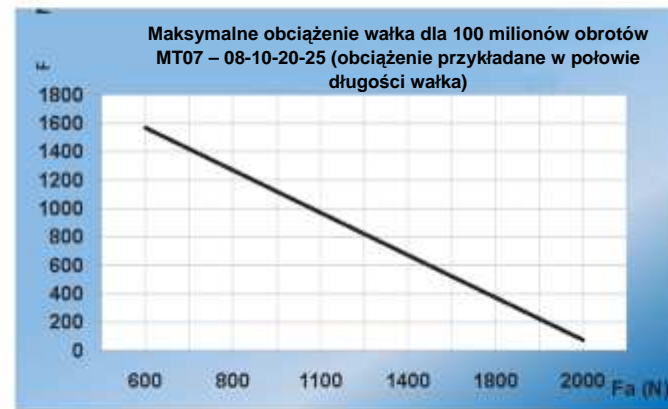
CL3 type : Square key

Typ CL3: wpust kwadratowy



Flange type

Typ kołnierza



Supply of an air motor

Zasilanie silnika pneumatycznego

For the connection to the network, the minimum dimensions of the air ducts are indicated for each type of motor, as well as the connections diameters.

These recommendations are only valuable for hose lengths inferior to 5 meters. Beyond 5 meters, a larger size of hose diameter has to be used.

Przy podłączaniu do sieci, minimalne wymiary kanałów powietrznych, jak również średnice połączeń, wskazane są na każdym silniku.

Zalecenia te są cenne tylko dla przewodów o długości do 5 metrów. Powyżej 5 metrów użyć należy węży o większej średnicy.

Treatment

Przygotowanie powietrza

It is also highly recommended to install, at a maximum meter distance upstream of the motor, a FPL (Filter, Pressor regulator, Lubricator).

The FPL has to be chosen depending on the air consumption of each motor. It will enable a more important flow transit than the maximum use of the motor and a filtration between 50 and 63 microns.

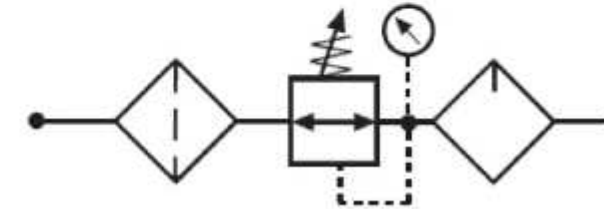
Drawing of a FPL:

l-

Szczególnie zalecana jest instalacja, w maksymalnej odległości od silnika, od strony źródła, zespołu FRL (ang. Filter, Regulator, Lubricator).

Zespół FRL dobrany musi być odpowiednio do poboru powietrza przez silnik. Zapewniać musi przepływ większy niż maksymalny dla używanego silnika i filtrację od 50 do 63 mikronów.

Schemat FRL:



Lubrication

Smarowanie

In order to optimize the shelf life of the motors and to guarantee their full power functioning, they imperatively have to be lubricated at the rate of 3,4 drops of oil per m³ (see table page 40 for the lubrication according to the motor. Caution: values expressed for a max power use.) The oil used has to have a viscosity range between 40 and 380 cst, depending on the motor's functioning temperature.

For applications without lubrication, it is possible to add to your motor in option a "NO LUB KIT", which will enable, with a few precautions, a reliable use of your motor. For more information, please contact your local reseller.

Dla zoptymalizowania żywotności silników i zagwarantowania pełnej efektywności pracy, muszą być one smarowane ilością 3,4 kropli na m³ (patrz tabela smarowania na str. 40. Uwaga: wartości podane dla maks. mocy) Stosowany olej musi mieć lepkość od 40 do 380cst, w zależności od temperatury pracy silnika.

Dla zastosowań bez smarowania, możliwe jest dodanie do silnika opcji „NO LUB KIT”, która pozwala na niezawodną pracę przy przestrzeganiu kilku zaleceń. Więcej informacji uzyskać można u lokalnego dystrybutora.